מיליאָנען זיינען נויטיג אום צו העל־פען אידישע מלחמה קרבנות

צענזורירטע רוסישע צייטונגען בעריכטען אז צו די 600.000 אידישע היימ־לאָזע פון פריהער קומען ערשט צו נייע הכנות פון הונדערטע טויזענדע.

וו. גראסמאן שרייבט פון פעטראגראד עס האט זיך געענדיגט די בעראטהונג פון צענטראלען הילפס־קאָמיטעט פאר דער אידישער בעפעלקערונג מיט'ן אנ־טייל פון גרויסע פראווינציעלע קאָמיטע־טען.

לויט דעם דעכנונג וואס מען האט געמאכט אויף דעם קארנסטען אופן איז די אלגעמיינע צאָהל אידען היימלאָז... (אויסגעמעקט פון רוסישען צענזאָר).... אריינרעכענענדיג פוילען, גאליציען, קור־לאנד, קאָוונער גובערניע, גראדנער, סו־באלקער לאָמזשער און נאָך איינינע ער־טער — ניט ווענינער פון זעקס הונדערט טויזענד, דאס איז די צאָהל פעראָרעמטע אידען וועלכע זיינען אין א געוויסער מאָס רעדזשיסטרירט געווארען, דאס זיינען מענשען, וועלכע מוזען היינט יעדען טאָג אויסגעהאָלפען ווערען און בעקומען שטי־צע פון א וועלכען עס איז קאָמיטעט ניט וועניגער פון א העלפט פון דער צאָהל איז געוויס נאר נישט פערשריעבען און רע־דזשיסטרירט געווארען.

כדי דער אידישער לעזער זאָל זיך קאָנען מאכען א מעהר־וועניג קלאָהרען בע ווערען היינט געפנדערט אום וויפיעל עס איז אויסצוהעלפען אונזערע אונגליק־ליכע ברידער און שוועסטער, כדי נאָר אויסצומיידען דעם הונגער, דארף מען אָנ־ווייזען, אז דאָ האנדעלט עס ניט וועגען עסען און וואָהנונגען פאר די נייע מחנות היימלאָזע, צעהנדליגער און הונדער־טער טויזענדער... (אויסגעמעקט פון רוסישען צענזאָר) אָט די דאָזיגע ריעזען מחנות דארף מען ערשט זיך נעהמען איינ־ארדנען, טראנספּאָרטירען זיי ווייטער, בע־זעצען זיי, געפינען זיי ארבייט, און העל־פען, העלפען אָהן א סוף, אוו דא האנ־דעלט זיך נישט וועגען יענע סומעס געלד, וואס מיר פלעגען א מאָהל הערען ביז איצט — ניין, היינט פאדערט מען נישט קיין צעהנדליגער טויזענדער, נאָר מען פאָ־דערט גאנצע מיליאָנען, ניט איין מיליאָן און נישט צוויי, נאָר מען דארף האבען מיליאָנען.

עס איז גענוג צו זאָגען, אז נאָר צו דער ערשטער און גיכער הילף, נאָר פאר די אידען אין קורלאנד און קאָוונער גובער־ניע פאָדערט מען היינט, עס הייסט, נאָר אין איין בעשטימטען מאָמענט, ניט ווע־ניגער ווי 500 טויזענד רובעל. די דאָ־זיגע סומע דארף מען תיכף האבען כדי אימשטאנד צו זיין נאָר אָנצוהויבען די נייע גרויסע ארבייט.

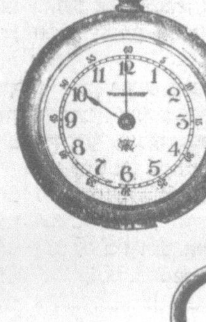
קיין אדעס איז געקומען פון פעטראג־ראד א ספּעציעלער בעפאָלמעכטיגטער פון אידישען הילפס־קאָמיטע פאר די מלחמה־געליטענע וועלכע פאָהרט איצט ארום אין דרום רוסלאנד כדי איינצוארדנען דארט די אידישע היימלאָזע.

לויט די ידיעות פונ'ם קאָמיטעט, הערשט צווישען די דאָזיגע היימלאָזע די שרעקליכע דחקות. דער קאָמיטעט וויל קודם איינאָרדנען ארבייטס־הילף פאר די געליטענע. לויט די ידיעות וואס דער קאָמיטעט האט געזאמעלט, זיינען צווי־שען די היימלאָזע פאראן צעהנדליגע טויזענד בעלי מלאכות: שלעסארעס, טאָ־קארעס, גלעזער, שוסטער און שניידער, וועלכע וואָלטען געקאָנט געשיקט ווערען אין אזעלכע ראיאָנען וואו מען נויטיגט זיך אין ארבייטער פון אזעלכע פראפע־סיעס. די וויכטיגסטע ארבייט פון קאָ־מיטעט איז אויפצוזוכען ארבייט, ווייל דאדורך וועט מען ניט נאָר געבען די מעגליגקייט די היימלאָזע צו זאָרגען פאר זיך, נאָר עס וועלען זיך אויך איינארד־נען זייערע משפחות, און דאס וועט בע־דייטענד פערלייכטערען די קאסע פון קאָמיטעט, שוין נישט רעדענדיג וואס פאר די היימלאָזע גופא וועט מאָראליש פיעל פערלייכטערען זייער פיין, בעפריי־ענדיג זיך פון דער נויטווענדיגקייט צו נעהמען צדקה... אין צוזאמענהאנג דער־מיט, גיט דער בעפאָלמעכטיגטער א גרוי־סע בעדייטונג דעם איינארדנען פראפעלי־אַנגעלע שולען פאר די היימלאָזע און זיי־ערע קינדער אויף די דאָזיגע יסודות רע־כענט דער קאָמיטעט אויף איינצוארדנען די הילפס ארבייט אין אדעס און אין אנ־דערע ערטער אין דרום געגענד.

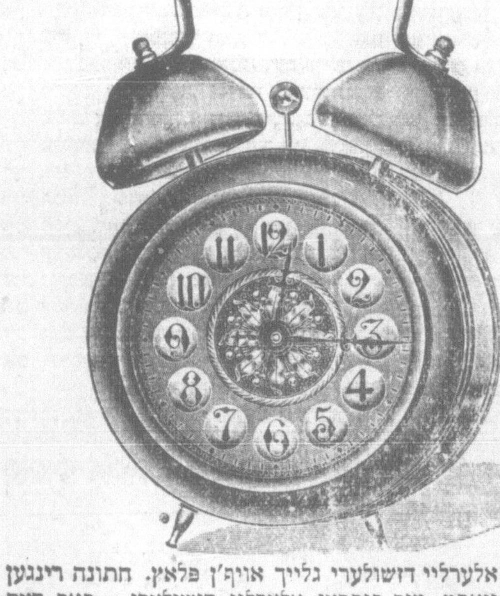
דעם בעסטען איינדרוק האט געמאכט ווי דער בעפאָלמעכטיגטער זאגט, דער ריגא'ר קאָמיטעט, וועלכער האט בעווי־זען צו נעהמען אונטער זיין שוץ 9600 משפחות, בסך הכל 38 טויזענד נפשות; אויסערדעם האט ער איינגעאָרדענט אין די פריוואט 15 טויזענד פערזאן, וועלכע געלונגענע רעזולטאטען האט דער קאָמי־טעט געקענט דערגרייכען נאָר א דאנק זיין אויסגעצייכענטער ארגאניזאציאָן אין דעם איינטהיילען די ארבייט צווישען זיינע פערשיעדענע אבטהיילונגען: פאר רעדזשיסטראציע פון די אנגעקומענע ארויסגעשיקט די אבטהיילונג אויסצוזו־כען דירות, וועלכע האט זיך געווענדעט דירעקט צו דער אידישער בעפעלקערונג און מאסען אידען האבען מודיע געווען, אז זיי ווילען אויפנעהמען ביי זיך פון איינס ביז 5 היימלאָזע; די בעאבאכטונג אבטהיילונג, וועלכע גיט אכטונג, אז די איינגעארדענטע היימלאָזע זאָלען לעבען אין געהעריג היגיענישע בעדינגונגען און קיין אנשטעקענדע קראנקהייטען זאָלען צווישען זיי נישט ענטשטעהן און פער־שפּרייטען זיך; די באגאזש אבטהיילונג. בשעת דער בעפאָלמעכטיגטער האט בעזוכט די דאָזיגע אבטהיילונג, האט ער דארט גע־פונען ביז 130 טויזענד פעק פון די היימ־לאָזע; דאס אלין האט זיך געפונען אין א מוסטערהאפטען ארדנונג; די זעלבע אב־טהיילונג האט אויך איינגעארדענט איין אדרעס ביורא, פאר די היימלאָזע, כדי צו וויסען אין יעדען מאָמענט וואו און ווער עס געפינט זיך. אויסערדעם זיינען פאַ־ראן אין ריגא א מעדיצינישע אבטהיילונג, וועלכע בעדינט 16 אייזענבאהן פונקטען און האט אין ריגא א לאזערעט מיט 100 בעטלאך; א יורידישע אבטהיילונג, וועל־כע בעשעפטיגט זיך מיט אבהיטען דאס פערמעגען פון די היימלאָזע און האלטען אין ארדנונג זייערע דאקומענטען. די עקאָנאָמישע אבטהיילונג האט איינגע־ארדענט א רייהע בילינע און אומזיסטע קיכען. אין משך פון 7־טען ביז'ן 20־טען מאי האט מען דארט ארויסגעגעבען 160 טויזענד בילינע מיטאָגען און טעגליך ביז 800 אומזיסטע. ענדליך איז פאראן אן עקספעדיציאָנס אבטהיילונג, וואס איהרע מיטגלידער דארפען מיט'ן אנטהייל פון יוריסטען און דאקטוירים בעטראכטען די אנגעקומענע; אן אבטהיילונג צו זאמ־לען און אויסטהיילען קליידער, און פליה־אטריאדען, וועלכע בעגלייטען די חולאים זקנים און קינדער.

מ. העלער

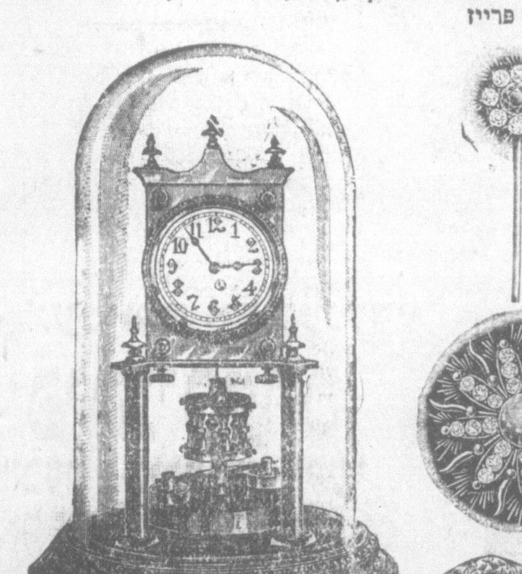
176½ קווין סט. וועסט



נייעס פיר אידען
איין אידישעסטאָר
פאר אידען



מיר מאכען אלערליי דזשועלרי גלייך אויף'ן פלאץ. חתונה רינגען וויל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשועלרי פאר דעם ביליגסטען פרייז



14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פעני־וועיט.
18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פעני־וועיט.
וואַטשעס געקלינט גוט און גאראנטירט 40 סענט
מיין ספּרינגס 40 סענט, הייר־ספּרינגס 40 סענט דזשועלס 40 סענט, סטעפּס 50 סענט.

מיר מאכען אייערע אלטע דזשועלרי ווי נייע פיר א קליינעם פרייז.
אלערליי ברילען ריכטיג געפּאסט צו אייערע אויגען 98 סענט.
מיר גיבען אייך ראַיעלע סחורה פאר דעם ביליגסטען פרייז.

מ. העלער
176½ קווין סט. וועסט טאראנטא

איינע פון פיעלע ספּעשעלס אין שייער'ס דראג סטאָר, קאָר. סיינט פאטריק און אגוסטא עוועניו. די וואָך וועלען מיר אוועקגעבען א 25 סענטיגע באָקס פרעסטאָן פוס קאָמפאָרט פאר אויסגע־מאטערטע שוואכע שוויציגע פיס און א באָטל מאדשיק גאראנ־טירטע מעדיסין פאר היהנער אויגען אללעס פאר 26 סענט. אייערע פרעסקריפּשאָנס ווערען פאָרזיכטיג געמאכט פון די ריינ־סטע מעדיצינען פאר זייער ספּע־שעל פרייזען מיר גיבען אויך מערידזש לייסענס. טעלעפאָן קאָללעדזש 208. 3112—7—21

קאנטאָר וואָלאדאָווסקי האט געמופט אין 62 בראנזוויק עוועניו. דער טעלעפאָן נומער איז דער זעל־בער, וואס עס איז געווען. דער גרעסטער אנטיסעפּטיק מוהל און דער מאָדערנסטער מסדר קדושין אין טאראנטא

איז
קאנטאָר וואָלאדאָווסקי
רופט מיך און איבערציינט אייך. קאנטרי לייט קענען מיך אויך אנגאזשי־רען פאר שמחות. מיין וואָהנונג איז 62 בראנזוויק עוועניו, און מיין פאָן נומער איז 1076 קאלעדזש. פיר ארימע אומזאָנסט.

בעקאַנטמאַכונג־

איך מאָך בעקאנט צו אלע מיינע פריינדע און פאטראָנייזער פון טאראָנטא און אומגעגענד דאס איך אטענד צו בריתן און חתונות ווי אימער מיט די בעסטע צופריעדענהייט. איהר קענט מיר טעלע־פאָנירען אין הויז ווי אויך אין מיין שיפּס־קארטען קאנטאָר און איהר וועט זיכער צופריעדען געשטעלט ווערען ווייל מיין נאטור קענט איהר אלע איז צופריע־דען צו שטעלען יעדען איינעם אויף'ן בעסטען ארט. מיין אדרעסע איז 166 דזשאָהן סט. טעלעפאָן אין הויז אדעלייד 1545 און אין אָפּיס אדלייד 239.
רעוו. מ. קאפּלאן
מוהל ומסדר קידושין
איך גיב מערידזש לייסענס פריי.

CUNARD
עטאבלירט 1840
איירָאפּא דורך ליווערפול
ארדונא, דאנערשטאג, יולי, 22, 10 מארג.
סאקסאָניא דאנערשטאג אויג. 5 10 מארג.
ארדונא, שבת אויג. 21, 10 מארגענס.
* טוסקאני, פרייטאג, אויגוסט 27, 5 נאכמיטאג.
סאקסאָניא, שבת סעפּט. 4, 10 מארג.
*קאמעראָניא, פרייטאג, סעפּטעמבער 10 5 נאכמיטאג
ארדונא, שבת, סעפּט 18, 10 מארגענס.
*אויפ'ן וועג קיין גלאזגוי.
רייזען ארום דער וועלט.
דורך ראטען צו אלע הויפּט פּארטען פון דער וועלט.
פאר אינפארמיישאָנס זיך ווענדען קונארד סטימשיפּ קאָמפּאני, לימיטעד, 21—24 סטייט, ניו יארק.
אָדער א. פ. וועבסטער און סאן גענעראל אגענטען 53 יאָנג סטריט, לואיס גוראפסקי, 113 קווין סט. וועסט, ל. ראטענבערג און סאנס 141 קווין וו. י. גארפונקעל 117½ קווין סטריט וו.

MELVILLE DAVIS
COMPANY LTD.
סטימשיפּס פאר אלע ליניען
אויב איהר ווילט אריבערברענגען אייערע קרובים און פריינד פון אלד קאנטרי, אדער איהר ווילט מאכען א רייזע צו וועלכען עס איז וועלט טהייל בעראטה זיך מיט דער מעלוויל דייוויס סטימשיפּס און טוריסט קאָ. לימיטעד. 24 טאראנטא סטריט. טעלעפאָן מיין 2010 און מיין 4711.

CANADIAN PACIFIC
נייע טריין סערוויס
טאראנטא — מאנטרעאל, אטאווא
דורך „לייק אנטאריא שאור ליין".
פאסט טיים נאך אשאווא, פּארט האופּ קייבורג, בעללוויל. טרענטאן א. ז. וו. ווייטער.
איינצעלהייטען פון סי. פּי. אר. אייר־דזשענטס, אדער שרייבט מ. ג. מורפי דיסטריקט פּעסענדזשער איידזשענט. טאראנטא

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS
INTERCOLONIAL
PRINCE EDWARD ISLAND RY
באנאווענטשור יוניאן דעפּאָ. מאנטרעאל.

אושען לימיטעד	געהט אב 7.25 נאכמיטאג	טעגליך

מאריטים עקספּרעסס
טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס
סליפּערס פאר דער גאנצער רייזע.
מאסטרעאל און האליפאקס
קאנעקשאן פאר סיינט דזשאָהן, די סידניס פּרינס עדווארד איילענד, ניופאונדלאנד.
ע. טיפּפין דזשענעראל וועסטערן איידזשענט 51 קינג סטריט איסט. טאראנטא. מיין 554

זויכטיגע בעקאנטמאכונג
מיר האבען די איינציגע אידישע פּליי־נינג מיהל מיט די בעסטע מאָדערנסטע מאשינערי און מיר מאכען פערשידענע קעבינעט ארבייט, טאקערייי און שני־צערייי פיר די ביליגסטע פּרייזען.
בעזוכט אונז און איבערציינט אייך!
Ontario Woodworking Co.
87 Richmond West. Phone Adel. 1369

ONTARIO LAUNDRY CO. Ltd

זי — מיין לינדזשערי־וועש בעקומט די בעסטע אויפמערזאמקייט.
ער: — יעס און מיינע העמדער און קאָלנער בעקומען די שענסטע אבארבייטונג און אויסקוק וועלכע געפעלט מיר זעהר שטארק.
אנטאריא לאונדרי קאָ. לימיטעד
97 עדווארד סט. טעל. מיין 4821

Toronto Wet Wash Laundry
Co. Limited
פּערלירט ניט אייער געלד און געזונד. גיט אונז אייער לאונדרי, מיר וואשען פאמיליע וועש.
דעמפּ 30 פונט — 75 סענט. ראף טרוקען, 30 פונט, 1 דאָלאר. יעדער וואשינג ווערט געוואשען בעזונדער.
291 Arthur St.
Phone: Parkdale 5280 5281

טאראנטאר אידען
סייפט 75 סענטס און איין דאָלאר יעדע וואָך! ביי מאכענדיג אייער לאנדרי ראף דריי; אייערע העמדער און קאָללארס לעבען לאנג און זעהען אויס קלאָהר און שעהן ווען זיי ווערע' אויסגעארבייט ביי עקספּערטען אין ד
TABER LAUNDRY WORKS
444-46 Bathurst St.
Phone Col. 5143 8333

כשר און בילינג און גוט
איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע קאסטומערס גראסערים און אייזקרים פּראלארס און רעליקאטעסען סטארס, אז אלע מיינע וואארס ווערען פּערקויפט בילינער 2 סענט אויף דעם פונט אין קעס. און איהר בעדארפט ניט צאהלען פאר אייער געלד קיין אינטערעס. דאס זיינען די וואארעס: וואורשט, וויינערס קארענדביף, באלאָני
ארדערס דעליווערט איבעראל מיט דער גרעסטער צופריעדענהייט
משה סאלקאָוויטש, 694 ריטשמאנד סטריט וועסט. טעלעפאָן ארעל. 1559

דר. מ. פּיווניק
.·. דענטיסט .·.
קאָר. קווין סט און ספּאדיינא עוו.
טעלעפאָן ארעליה 4067
בענק פון האמילטאן בילדינג
Dr. M. PIVNICK, B. A. Sc.
Room 2

מ. מ. דייווים
פּאבליק אדיטאָר
אדיטינג, סיסטעמאטייזינג אינ־וועסטיגיישאן.
350 קאלידז סט. טאראנטא
טעלעפאן קאלידז 7632

טעלעפאָן: ארעלייד 1408
ת. דזש. מעקדאנאלד
לאָא אפּיס
בארריסטער, סאליסיטאָר, נאטארי.
געלד צו פערלייהען
ראבינס בילדינג
וויקטאריא און ריטשמאנד.

פּ. ליווויי
לייף, עקסידענט, פייער און פּליים גלאס אינשורענס . . .
טעלעפאָן קאללעדזש 8101
81 St. Patrick St.

דר. טוראפּסקי
185 ספּאדיינא עוו.
טעלעפאָן ארעלייד 8224
אפּיס שטונדען:
1 ביז 3 נאכמיטאג. 6 ביז 8 אבענדס

דייאנא סוויטס
„די סטאָר פון קוואליטעט"
די שעהנסטע און ראיעלסטע אייז קרים פּארלאר אין טאראנטא
הייסע געטרענקע צו יעדער צייט.
דעם גרעסטען אויסוואהל פון אלערליי היימיש געמאכטע טשאָקאלאדעס און קענדיס.
153 יאנג סטריט

סטאָוס, ריפּערינג, און פורניטשער — צו ביליגע פרייזען
מאפּאָם גאז און קוילען רענדזשעס
WESTWOOD BROTHERS
635 St. Queen W. Phone Adel. 1518

$50 לעהרע פאר $35
פאר'ן חודש דזשון. לערנט זיך דעם בארבער טריד און זייט זיכער מיט בעשעפטיגונג.
שרייבט פאר איינצעלהייטען: מאלער בארבער קאלעדזש 221 קווין סטריט איסט.
The Moler Barber College
221a QUEEN STREET EAST

סעפּערייט רום סיסטעם.
די וויליאמס
קארטיידזש און סטאָרידזש קאָ.
טעלעפאן קאלעדזש 252
דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס
368 ספּע. יינג עוו. טאראָנטא.
באגאזש, פּיאנאס און אלע סארטען פארניטשור געמופט און געסטארד צו די ביליגסטע פרייזען. שטוב זאכען געפּאקט און געשיפּט פון עקספּערטע לייט.
ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט. צופערעקטע וועגען. פלעזשור פּליעפּ.
ל. י. רעדפערן.

ווילט איהר א גוטען מוהל וועלכער איז 23 יאהר אין פּראקטיס. דאן שיקט נאך חזן סאנאוויטש
חזן מיכאל מוהל.
טעלעפאָן קאללעדזש 2033

— טריניטי סקווער —
איך וויל בעקאנט מאכען דאס געעהרטע פּובליקום דאס איך האב געמופט אין 233 בעווערלי

Strand MEET ME AT THE FIRESIDE YONGE NEAR KING CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM MATS 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢
קאסקארען. 22 הונדערט גאלאן וואסער א מינוט. דאס קיהלסטע ארט אין טאראנטא.
מאנטאג דינסטאג און מיטוואָך.
בלאנש סוויט, אויך וועבער און פיעלדס דער דעליקאטעסען שאפּ.
דאנערשטאג, פרייטאג און שבת
נאמביערס אדוואקאט
אויך ווען טשארלי איז געווען א באָי. א קאמעריע חלום פון טשארלס טשעפּלין.
מייבי נארמאנדס און פּארד סטערלינג.

סייווט געלד אללע טאג!!
אויב איהר ווילט סייווען געלד און עסען געזונטע, פרישע מילכיגע פּרא־דוקטען אלע טאג, דאן קומט צו אונז.
מיר פערקויפען די בעסטע פּוטער 28 סענט א פונט.
קרים 13 סענט א פיינט.
קעז 8 סענט א פונט.
די פראדוקטען בעקומען מיר פריש יעדען טאג.
ליבאוו בראדערס און קאָ. 27 סענט ענדרו סט. 36 ארטור סט. (27—7.

דר. מ. קייטס
בענטיסט
215½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און מעקעל סטריט.
DR. M. KATES, Dentist
218½ QUEEN ST. WEST
PHONE MAIN 979

ריגען און לע ווערנוא
בארריסטערס א. א. וו.
מעננינג טשעמבערס רום 112 ערש־טער פלאָר, טעלעפאן ערלייד 2436
REGAN & LE VERNOIS
BARRISTERS &C.
Manning Chambers,
Room 112, First Floor
Telephone Adelaide 2436

ווארשעווער אקושארקע
ענע ראמאנאווסקי
233 סימקאָ סטריט
טעלעפאן ערעלייד 1543.

פיר שמחות
ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט ברענדים וויין אדער ביער, קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמע
דזש. וו. רייען
188 קווין סט. וועסט. פאָן מיין 106
א פולער ליין פון כרמל וויין און ברענדי אין סטאָק.
אלע ארדערס פּינקטליך אטענדעט

האַרדוועיר און קאטלערי
דאס בעסטע פּלאץ פאר אלע סארטען הארדוועיר, גוטע פּיקטשורס, גוטע פּיקטשור ראמען, נלאָזעס, עלעקטריק פּיקטשורס, קעסלען, פּלייט גלאז, ענאמעל קיך, ט. ג. א. וו. ביי
G. H. IBBOTSON
343 באטהורסט סטריט
טעלעפאן קאלעדזש 6242

איהר קענט בעקומען דעם זשורנאל אין די פאלגענדע פּלעצער:
43 ענדרוס סטריט
68 בעלוויו פּליים קארנער לעפּאנאר
51 ארמטור סטריט
223 סענט פּעטריק סטריט.
789 קווין סט. וועסט.
261 פּארלאמענט סט.
און אין זאקהיימס גראסערי 71 דאנדעס סטריט.

אדווערטייזט אין דעם „אידישען זשורנאל" עס ברענגט רעזולטאטען.